21. Juni 1984 Preis: 10 Schilling

# misblatt cersiceiwien

Altpapier hergestellt

Verlags- und Herstellungsort Wien.

Medieninhaber und Herausgeber: Stadt Wien -Presse- und Informationsdienst (MA 53), Rathaus, 3. Stiege, 1082 Wien. Redaktion: Ilona Holzer und Franziska Wohl, Rathaus, 3. Stiege, 1082 Wien, Telefon 42 800-2939, 2973 Durchwahl. Verwaltung: Klappe 2975. Zentralsparkassen-Konto: 696.202.605.

Anzeigenannahme, Postanschrift: 1031 Wien, Postfach 95, Telefon 78 97 61-30 Durchwahl. Hersteller: Druckhaus Vorwärts Ges. m. b. H., Abonnement und Vertrieb: EDV — Elektronische Datenverarbeitung Ges. m. b. H., Postfach 267, 1061 Wien, Telefon 56 07/226 DW. Jahresabonnement (einschließlich "wien aktuell") 250 Schilling. Abonnement-Einzahlungen: Zentralsparkassen-Konto: 696.213.107

### Verlustanzeigen

Folgende amtliche Dienstlegitimationen sind in Verlust geraten und werden hiermit für ungültig erklärt:

Dienstlegitimation Nr 24 382 der Leiterin eines Kindertagesheims Edeltraud Adamek; Dienstlegitimation Nr 40 374 des Kanzleioffizials

Inge Harbourn geborene Lessiak.

Ungültigkeitserklärung einer amtlichen Dienstlegitimation:

Dienstlegitimation Nr 38 250 (ausgestellt am 6. August 1975) der Bediensteten der Stadt Wien Margit

Wiener Stadtwerke - Verkehrsbetriebe Abteilung für Hochbau und Gebäudeerhaltung 1150 Wien, Zinckgasse 27

### Vergabe von Arbeiten

Öffentliche Ausschreibung der Schlosserarbeiten für den Umbau des Bahnhofs Koppreiter zur Erhaltungsstelle für Hochbau, 12, Koppreiter-

Öffentliche Anbotsverhandlung am Donnerstag, dem 5. Juli 1984, um 9 Uhr in der Abteilung für Hochbau und Gebäudeerhaltung, 15, Zinckgasse 27,

2. Stock, Zimmer 17.

Anbotsabgabe bis Donnerstag, den 5. Juli 1984, 9 Uhr, in der Kanzlei der Abteilung für Hochbau und Gebäudeerhaltung, 15, Zinckgasse 27, 2. Stock, Zimmer 19.

Die Anbotsunterlagen liegen ab 22. Juni 1984 von 8 bis 15 Uhr im Archiv der Abteilung für Hochbau und Gebäudeerhaltung, 15, Zinckgasse 27, 3. Stock, Zimmer 35, zur öffentlichen Einsicht auf bezie-hungsweise sind zum Preis von 205 S erhältlich.

Zuschlagsfrist: 3 Monate.

Nähere Auskünfte erteilen die Wiener Stadtwerke – Verkehrsbetriebe unter Telefon 87 17 80.

Wiener Stadtwerke Generaldirektion

### **Offentliche Ausschreibung**

Für die Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe benötigen wir für das Jahr 1984 10 000 Stück Leuchtstoffröhren für starterlosen Betrieb an Gleichstrom: Type TLR 40/32, warmweiß de luxe, oder Type L 40 W/32 G.

Ausschreibende Stelle: Wiener Stadtwerke

Ausschreibende Stelle: Wiener Stadtwerke — Generaldirektion, Zentralverwaltung, Einkaufsabteilung, 8, Josefstädter Straße 10—12.
Öffentliche Anbotseröffnung am Donnerstag, dem 12. Juli 1984, um 10 Uhr in 8, Josefstädter Straße 10—12, 5. Stock, Zimmer 532.
Das Anbot muß im verschlossenen Briefumschlag bis 11. Juli 1984, 14 Uhr, bei der Einkaufsabteilung der Wiener Stadtwerke, 8, Josefstädter Straße 10—12, eingelangt sein.
Auf der Vorderseite hat der Briefumschlag das

Auf der Vorderseite hat der Briefumschlag das

Kennwort "Leuchtstofflampe" zu tragen. Auf verspätet einlangende oder nicht vorschriftsmäßig ausgefüllte Briefumschläge kann keine Rücksicht genommen werden (laut ÖNORM A 2050, Punkte 4,55 und 4,56).

Zuschlagsfrist: 3 Wochen.

Die Einkaufsabteilung wahrt sich das Recht der freien Auswahl unter den Bewerbern, aber auch die Ablehnung aller Anbote.

#### (BV 2.)

### Verlautbarung

Bezirksrat Rudolf Bednar, Bezirksvorsteher, hat sein Mandat mit Wirkung vom 5. Juni 1984 zurückgelegt.

Die an der 20., 27., 29., 30. und 32. bis 48. Stelle des Wahlvorschlags der Sozialistischen Partei Österreichs (SPÖ) genannten Wahlwerber haben für dieses Mandat

die Berufung als Ersatzmann abgelehnt. Gemäß § 92 Abs 3 der Wiener Gemeindewahlordnung in der Fassung des Gesetzes vom 17. März 1978, LGBl für Wien Nr 13, habe ich die im gleichen Wahlvorschlag an der 49. Stelle genannte Wahlwerberin Elisabeth Schnatter, 2, Wehlistraße 366/8/13, als Ersatzmann in die Bezirksvertretung des 2. Wiener Gemeindebezirks berufen.

Gleichzeitig wird verlautbart, daß Bezirksvorsteher Rudolf Bednar über sein Verlangen gemäß § 92 Abs 5 der Wiener Gemeindewahlordnung aus der Liste der Ersatzmänner gestrichen wurde.

Wien, 5, Juni 1984

Der Bezirksvorsteher Heinz Weißmann

Österreichische Bundesbahnen

### Offentliche Ausschreibung

Bauvorhaben: ZVBf Wien, Bahnmeistergebäude, Objekt 8, Errichtung einer Netzersatzanlage (Notstrom).

Ausschreibende Stelle: Generaldirektion der Österreichischen Bundesbahnen, Abteilung VIII/2, 3, Daffingerstraße 4, Telefon 0 22 2/56 50/58 45.

Gegenstand der Ausschreibung: Errichtung einer Netzersatzanlage (Notstrom) Dieselmotor/Generator,  $3 \times 620 \text{ kVA}$ .

Leistungsfrist: Fertigstellung 31. Dezember 1984. Bewerberkreis: Unternehmen mit entsprechen-der Befugnis, die nach Art und Umfang vergleichbare Leistungen bereits angeführt haben.

Unterlagen und Auskünfte: Die Anbotsunterlagen sind gegen Erlag von 582 S plus 20 Prozent Umsatzsteuer (bei Zusendung plus 40 S für Porto) bei der ausschreibenden Stelle (Erdgeschoß, Kanzlei VIII, Zimmer 1, Telefon 0 22 2/56 50/58 09) ab 12. Juni 1984 von Montag bis Freitag in der Zeit von 9 bis 12 Uhr erhältlich. Im 2. Stock, Tür 1 (Telefon 0 22 2/56 50/58 45), kann gegen Voranmeldung auch nähere Auskunft eingeholt werden.

Anbotstermin: Spätestens 9. Juli 1984, 12 Uhr, bei der Generaldirektion der Österreichischen Bundesbahnen, Abteilung VIII/2, 3, Daffingerstraße 4, Einlaufstelle, Kanzlei VIII.

Anbotseröffnung: 9. Juli 1984, 14 Uhr, bei der Elektrostreckenleitung Wien, Elektromeister Wien-Süd, 10, Laxenburger Straße 2, 1. Stock, Aufenthaltsraum.

### Aus dem Inhalt

Landesregierung vom 15. 5. 1984	3	
Stadtsenat vom 15. 5. 1984	3	
Landesregierung vom 22.5.1984	7	
Stadtsenat vom 22. 5. 1984	9	
Gemeinderatsausschuß Gesundheit und Soziales vom 13. 12. 1983	13	
Gemeinderatsausschuß Gesundheit und Soziales vom 10. 1. 1984	17	
Gemeinderatsausschuß Gesundheit und Soziales vom 14. 2. 1984	19	
Gemeinderatsausschuß Bauten vom 7.5.1984	21	
Gewerbeanmeldungen vom 28. 5. bis 1. 6. 1984	31	
Konzessionserteilungen vom 28. 5. bis 1. 6. 1984	31	
Bauansuchen vom 26. 5. bis 2. 6. 1984	33	
Kundmachungen der MA 21	37	

EINSATZFAHRZEUGE DAVON 9 MIT FUNK 4

○ Ihr Fachgeschäft für Sicherheit Schlüssel-Klinik ING. JOSEF Karmelitergasse 3 · 1020 Wien SCHLÜSSELDIENST - AUFSPERRDIENST

Tel. 33 44 61

EINBRUCHSCHUTZTÜREN SCHUSSICHER

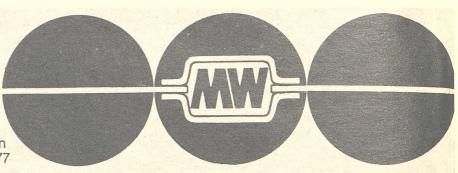
SICHERHEITSSCHLÖSSER ALLER SYSTEME inkl. Montage ZENTRALSPERREN TÜRSCHLIESSER HAUSTORE AUS STAHL - ALUMINIUM Sämtliche Reparaturarbeiten in ganz Wien

KONTRAHENT ÖFFENT-LICHER DIENSTSTELLEN EINBRUCHSCHUTZTÜREN



### TÜREN TORE FENSTER

Stadtbüro Wien: Schwarzenbergstraße 3, 1010 Wien Tel. (0 22 2) 52 53 48, Telex: 01/3377





Baumeister

RUDOLF WIESAUER Ges. m. b. H.

1210 Wien Theodor-Körner-G. 26

30 55 41

WEKERLE

Sanitär Heizung Lüftung Klima **Installations GesmbH** 

1070 Wien, Burggasse 98
Telefon (0 22 2) 93 16 83, 93 81 64
KONTRAHENT DER STADT WIEN

MALEREI ANSTRICH TAPETEN FASSADEN

# MALER WECKERLE

1030 Wien, Rennweg 64

Telefon 78 11 46



Bau- und Galanteriespenglerei

Friedrich Waldauf

Wien 16, Klausgasse 35, Telefon 92 55 65

# ERICH STÖGER

KONTRAHENT DER STADT WIEN JOSEF-FLANDORFE

TRANSPORTUNTERNEHMER / 1210 WIEN, STAMMERSDORF JOSEF-FLANDORFER-STRASSE 38 / TELEPHON: 39 14 86

DEICHGRÄBER / SAND - UND SCHOTTERGEWINNUNG



### STAHLBAU ERICH VUCSINA

Gesellschaft m. b. H. & CO. KG.

Alu-, Stahl- und Bauschlosserei 1220 WIEN, OBACHGASSE 40 Telefon 23 32 73, 23 03 55

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

HOCH-, TIEFBAU

# **SCHLICHTINGER**

STADTBAUMEISTER

WIEN 7, KIRCHENGASSE 38

**TELEFON 93 41 30** 



### TRIBÜNENBAU

VERKAUF · MONTAGE · VERLEIH

TELEFON (0222) 8714 56

ING. HIMSL & CO. GMBH., 1120 WIEN, BONYGASSE 52

## JOSEF URBAN Ges.m.b.H.

ELEKTROINSTALLATIONEN · KONTRAHENT DER STADT WIEN

1234 WIEN-SIEBENHIRTEN

KETZERGASSE 49

TELEFON 67 32 75

## ING. KARL VOITL

Ges. m. b. H.

Pflasterungen und Straßenbau 1160 Wien, Enenkelstraße 21 Telefon 92 23 67

Kontrahent der Stadt Wien

### HANS TASCH

TISCHLERMEISTER

PARKETTBÖDEN VERLEGEN · SCHLEIFEN · VERSIEGELN BÜRO: 1150 WIEN, DIEFENBACHGASSE 38, TELEFON 83 11 34 1140 WIEN, ROSENTALGASSE 15, TELEFON 94 52 37 LIEFERANT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

### Bauansuchen

eingelangt in der Zeit vom 26. Mai bis 2. Juni 1984

#### Neu-, Um- und Zubauten und sonstige bauliche Veränderungen

Bezirk: Ballhausplatz 2, unterirdischer Verbindungsgang, Bundesbaudirektion für Wien, Niederösterreich und Burgen-land, 3, Hetzgasse 2, Planverfasser Mag arch Engelbert Eder, 18, Schumanngasse 14, Bauführer noch nicht bekanntgege-

Dr.-Karl-Renner-Ring 3, Selbstfahreraufzug, Bundesbaudirektion für Wien, Niederösterreich und Burgenland, 3, Hetzgasse 2, Planverfasser Freissler Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Fleischmarkt 1 a, Neubau Hotel, Planwechselbewilligung, Corvin Hotel Errichtungs- und BetriebsgesmbH, 1, Kohl-markt 4, Planverfasser Architekt Dipl Ing Thomas Feiger, 1, Lugeck 1—2, Bauführer Baumeister Ing Richard Lugner, 7, Kaiserstraße 45.

- Kaiserstraße 45.

  3. Bezirk: Gerlgasse 5, Selbstfahreraufzug, Dkfm Kurt Morawe, 3, Gerlgasse 5/2, Planverfasser Johann Heißenberger, 5, Fendigasse 7–9, Bauführer Ing Wilhelm Nemecek & Sohn OHG, 18. Gentzgasse 70.

  Bezirk: Landstraßer Hauptstraße 41, Tankstelle, ARGE U 3/4, Bauabschnitt 13, Hietzinger Hauptstraße 41, Planverfasser und Bauführer ARGE U 3/4, Bauabschnitt 13, Hietzinger Hauptstraße 41.
- 6. Bezirk: Mollardgasse 30, städtisches Wohnhaus, MA 27, Planverfasser Architekt Dipl Ing Lucia Aichinger, 13, Preindlgasse 14, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.
- Bezirk: Kaiserstraße 65, Selbstfahreraufzug, Adolf Wunderlich, 7, Kaiserstraße 63, Planverfasser Freissler Otis GesmbH,
   Oberlaaer Straße 282, Bauführer Ferdinand Schindler, 16, Abelegasse 2.
- 3. Bezirk: Lammgasse 5, Selbstfahreraufzug, Architekt Dipl Ing Dr techn Reinhold Harlfinger, 9, Berggasse 14/10, Planver-fasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Skodagasse 15, Selbstfahreraufzug, Änderung, Dipl Ing Wal ter Machinek, 8, Skodagasse 15, Planverfasser Rudolf Vosicky GesmbH, 11, Hauffgasse 24, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

- ). Bezirk: Galileigasse 6, städtisches Wohnhaus, MA 27, Planverfasser Architekt Dipl Ing Lucia Aichinge 13, Preindlgasse 14, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.
- 1. Bezirk: Simmeringer Hauptstraße V 334, Errichtung einer Wartehalle, Wiener Stadtwerke Verkehrsbetriebe, 4, Favoritenstraße 9—11, Planverfasser Architekt Dipl Ing W. Kleyhons, 1, Weihburggasse 4, Bauführer F. Rathmanner & Sohn GesmbH, 12, Aichhorngasse 8.
- 2. Bezirk: Am Schöpfwerk 56, städtisches Wohnhaus, MA 27, Planverfasser Mag arch Franz Kiener, 7, Lindengasse 39, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Koppreitergasse 5, Einbau von Heizungs- und Lüftungsanlagen, Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe, 4, Favoritenstraße 9—11, Planverfasser Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe, 4, Favoritenstraße 9—11, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

3. Bezirk: Seuttergasse 19, Selbstfahreraufzug, BUWOG Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft für Bundesbedienstete, 1, Plankengasse 3, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer Ziering BaugesmbH, 22, Langobardenstraße 24.

Woinovichgasse 10, städtisches Wohnhaus, MA 27, Planverfasser Dipl Ing Albert Röder, 12, Arndtstraße 22, Bauführer Dipl Ing Brandstetter & Co BaugesmbH, 4, Margaretenstraße 28.

4. Bezirk: Hans-Muhr-Promenade 27, Ölfeuerungsanlage, Margit Hentschel, im Hause, Planverfasser Gottfried Dillin-ger, Tulln, Hurabgasse 8, Niederösterreich, Bauführer Vladar & Co BaugesmbH, 21, Brünner Straße 240.

Samptwandnergasse 6, Ausbau eines Fußweges, MA 43, Planverfasser MA 41, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

- 5. Bezirk: Krebsengartengasse 1, Einbau eines Personenaufzuges, Frieden Gemeinnützige Bau- und Siedlungsgenossenschaft, reg GenmbH, 4, Karlsgasse 14, Planverfasser und Bauführer noch nicht bekanntgegeben.
- I. Bezirk: Klopstockgasse 34, Überdeckung des Hofes hinter der Tankstelle, Ing Peter J. Gerstinger, im Hause, Planver-fasser und Bauführer Enzelbergerbau GesmbH & Co KG, 16, Degengasse 64.
- 9. Bezirk: Gspöttgraben 5, Kleinlastenaufzug, Caritas der Erzdöözese Wien, 13, Trauttmansdorffgasse 15, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer Amlacher & Sauer, 21, Prager Straße 12.
- Bezirk: Adalbert-Stifter-Straße 73, Jugendherberge, Planwechselbewilligung, Verein Jugendzentren der Stadt Wien, 21, Prager Straße 20, Planverfasser und Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Donaueschingenstraße 30, städtisches Wohnhaus, MA 27, Planverfasser Architekt Mag Erika Peters, 14, Weinzierlgasse 5, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

21. Bezirk: Josef-Baumann-Gasse 65, Einbau einer Türe und von Fenstern, MA 26, Planverfasser Architekt Ing Mag Gerhard Reiter, 9, Hörlgasse 12, Bauführer Dipl Ing Wilhelm Sedlak GesmbH, 10, Quellenstraße 163.

Ödenburger Straße, Einbau eines Kessels, Anton Spindler, 21, Amtsstraße 49, Planverfasser Tonhaizer & Co GesmbH, 17, Wattgasse 78—80, Bauführer Rella BaugesmbH, 8, Albert-

22. Bezirk: Biberhaufenweg, Selbstfahreraufzug, Siedlungs-Union Gemeinnützige reg GenmbH, 22, Straßmeyergasse 70, Planverfasser Kone-Sowitsch AG, 23, Forchheimergasse 34, Bauführer Menzel BaugesmbH, 1, Löwelstraße 6.

Industriestraße 131. Errichtung eines zweiten Dampfkessels Osterreichisches Institut für Hämoderivate GesmbH, 22, Industriestraße 72, Planverfasser Lindauer-Wolf GesmbH, Mattersburg, Brunnenplatz 10, Burgenland, Bauführer Universität Research sale-Bau AG, 1, Renngasse 6.

Wilhelm-Dachauer-Straße 15, Ölfeuerungsanlage, Alfred Hussl, im Hause, Planverfasser Appel KG, 12, Murlingen-gasse 54, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

#### Grundabteilungen

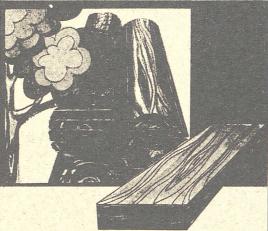
- 3. Bezirk: Landstraße, EBB, Gst 877/7 und andere, Dipl Ing Wolfgang Meixner, 6, Linke Wienzeile 4, für Österreichische Bundesbahnen (MA 64 EBB/Landstraße, 2/84).
- 14. Bezirk: Penzing, EZ 856, Gst 606/40, Dipl Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11, für Gemeinnützige Wohnungsgenossenschaft Wien-Süd (MA 64 EZ 856/Penzing, 1/84).
- 21. Bezirk: Donaufeld, EZ 118 und andere, Gst 1336/1 und andere, Stadt Wien, vertreten durch die MA 41 168/83 Gd (MA 64 EZ 118/Donaufeld, 1/84).
- 23. Bezirk: Atzgersdorf, EZ 586 und andere, Gst 1080/6 und an-

Erlaa, EZ 586 und andere, Gst 93/3 und andere, Inzersdorf, EZ 586 und andere, Gst 1788/3 und andere, Dipl Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11, für Gemeinnützige Woh-nungs-AG Wohnpark Alt-Erlaa und Stadt Wien (MA 64 — EZ 586/Atzgersdorf, 1/84).

Inzersdorf, EZ 2128 und andere, Gst 1656 und andere, Stadt Wien, vertreten durch die MA 41 - 1160/84 Gd (MA 64 - EZ 2128/Inzersdorf, 1/84).

Inzersdorf, EZ 3877, Gst 1466 und andere, Stadt Wien, vertreten durch die MA 41 - 1543/84 Gd (MA 64 - EZ 3877/Inzersdorf, 3/84).

## CHENDORFE



Paneele – Sperrholz – Kunstharzplatten Spanplatten – Profilbretter – Exotenhölzer Eines der größten und bestsortierten Holzlager in Wien

### Schnittholz - Platten ERNST KOCHENDÖRFER

Inh. Müllner & Witt OHG · Holzgroßhandlung 1120 Wien, Eichenstr. 7a, Tel. 83 23 00 u. 83 02 18 WALTER HUR

BAU- UND GALANTERIESPENGLEF

**WIEN 17 ROSENSTEINGASSE 22** TELEFON 46 61 204, 46 61 205

> KONTRAHENT DER GEMEINDE WIEN

FERN- UND INDUSTRIELEITUNGEN HEIZUNGS-, LÜFTUNGS-UND KLIMAANLAGEN ERDGASSTATIONEN

# INTEGRAL

MONTAGE GES.M.B.H.

**TELEFON 57 96 81 SERIE** 1040 WIEN, **GROSSE NEUGASSE 8** 

Gemeinnützige Bau- und Wohnungsgenossenschaft "Wien-Süd" eingetragene GenmbH 1235 Wien, Untere Aquäduktgasse 7 Telefon 86 92 75

### Ausschreibung

Gemäß Verordnung der Wiener Landesregierung vom 12. Dezember 1972 zum Wohnbauförderungsgesetz 1968, § 1 (5), wird angekündigt, daß die Wien-Süd im eigenen Wirkungsbereich errichtet: Kleinwohnhausanlage mit 32 Wohnungen und Tiefgarage, Gesamtnutzfläche zirka 2550 qm, in 23, Korbgasse 16-18.

Interessierte Bieter mögen sich innerhalb von 14 Tagen ab dieser Verlautbarung schriftlich an die "Wien-Süd" zwecks Vormerkung zur Anbotseinladung wenden.

HEIMBAU Gemeinnützige Bau-, Wohnungs- und Siedlungsgenossenschaft mbH 15, Hackengasse 13

#### Ankündigung

Gemäß § 1 Abs 5 der Verordnung der Wiener Landesregierung vom 12. Dezember 1972 zum Wohnbauförderungsgesetz 1968 wird angekündigt, daß die HEIMBAU, Gemeinnützige Bau-, Wohnungs- und Siedlungsgenossenschaft mbH, 15, Hackengasse 13, ein Wohn- und Geschäftshaus in 12, Breitenfurter Straße 17, errichtet.

Umfang: 5 Hauptgeschosse, 1 Dachgeschoß, bestehend aus 35 Wohnungen, 3 Geschäftslokalen, 1 Garage im Keller mit 38 Stellplätzen.

Baubeginn: Herbst 1984. Baudauer: 18 Monate.

Die Errichtung dieses Bauvorhabens wird in Generalunternehmerschaft ausgeschrieben. Ihr Interesse an der Bewerbung bitten wir innerhalb von 8 Tagen nach Veröffentlichung dieser Ausschreibungsankundigung schriftlich an die HEIMBAU, Gemeinnützige Bau-, Wohnungs- und Siedlungsgenossenschaft mbH, 15, Hackengasse 13, bekanntzugeben.

